

# 唐朝戍边将士读什么文学作品？

## 克亚克库都克烽燧遗址出土的《韩朋赋》给出答案



华西都市报·封面新闻  
记者 周琴 闫雯雯 陈光旭  
新疆乌鲁木齐报道

1000多年前，唐朝诗人白居易在《长恨歌》中写下脍炙人口的诗句——在天愿作比翼鸟，在地愿为连理枝。这句诗的原型源于中国古代著名爱情悲剧《韩朋赋》。

在3月入选“2021年度全国十大考古新发现”的新疆尉犁克亚克库都克烽燧遗址中，出土了大量唐代珍贵文书，《韩朋赋》即为其中之一。它的发现，对研究《韩朋赋》故事的演变流传、唐代军镇制度和将士边塞生活，具有重要的价值和意义。



扫码看  
考古中国专题

### “在地愿为连理枝”的故事原型

在离中原非常遥远的沙漠烽燧，唐朝戍边将士读什么文学作品？在克亚克库都克烽燧遗址出土的唐代流行通俗读物《韩朋赋》，给了我们答案。

韩朋与贞夫之间离奇曲折的爱情悲剧故事，在民间广为流传，屡屡出现于考古出土材料、传世文献作品和各种艺术形式中。故事讲述了贤士韩朋离家出游，仕于宋国，妻子贞夫美而贤，宋王欲得其妻而采取各种手段，最终韩朋与贞夫两人为爱情双双自杀殉情的故事。

韩朋故事发生的背景是战国时期的宋国，主人公韩朋，亦作“韩侗”“韩凭”“韩冯”等。目前已知最早的韩朋故事史料为1979年在甘肃敦煌马圈湾出土的一枚抄写于西汉晚期至新莽时期的残简。著名古文字学家裘锡圭曾对这枚竹简作出详细考释，“……书而召韩侗问之，韩侗对曰：臣取妇二日三夜去之，乐游三年不归，妇……”这里的“书”当指韩朋妻写给韩朋的情书，此“书”可能被宋王得到，于是召韩朋问之。韩朋说他结婚3天就离开妻子，3年没有回家。

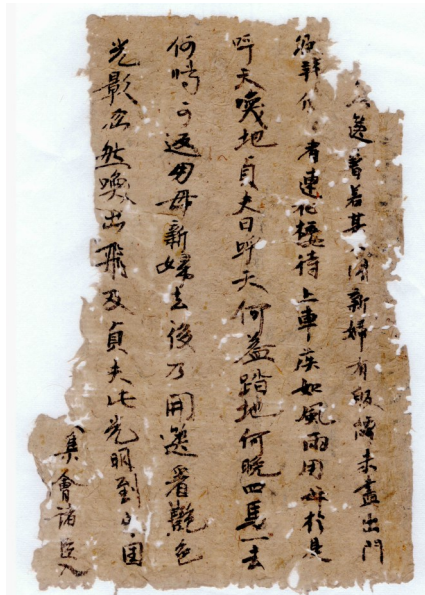
在传世文献中，韩朋故事最早见于东汉末年《列异传》，另外，《搜神记》《太平寰宇记》《春秋战国异传》《太平御览》《记纂渊海》《山堂肆考》等文献著作中都有关于韩朋夫妇故事的记载；诗词作品中也有众多关于韩朋夫妇故事的吟咏，如白居易脍炙人口的名作《长恨歌》：“在天愿作比翼鸟，在地愿为连理枝”的原型，就是韩朋夫妇。

### 烽燧出土的版本有何不同？

克亚克库都克烽燧遗址出土的《韩朋赋》文书，纸张整体呈长方形，长27.4厘米，最宽处18厘米。左侧边缘有裁剪痕迹，其余三边参差不齐，左侧及右上角有残缺。纸张呈灰色，有较强韧性。根据中国科学院大学鉴定，纸张主要成分是大麻纤维，推测可能是用大麻皮制作而成。

文书正面存字六行，共计89字，“贞夫曰：‘呼天何益，踏地何晚，四马一去，何时可返’”等字清晰可见。背面墨书较淡，字有两行，共计27字，书写有人名和日期，如“马宾、闰元节、辛崇福、张思训”等，推测四人可能都是戍守烽燧的将士。

新疆维吾尔自治区文物考古研究所研究馆员、克亚克库都克烽燧遗址考古项目负责人胡兴军认为，根据已知材料对比，与克亚克库都克烽燧遗址出土的《韩朋赋》最为接近的是敦煌莫高窟出土的



克亚克库都克烽燧遗址出土的《韩朋赋》残片。

《韩朋赋》，且克亚克库都克烽燧遗址出土文书为《韩朋赋》中“梁伯诱骗韩妻贞夫到宋国”一段，内容为贞夫被诱骗上车，与婆婆互别时的场景对话。如“朋母新妇去后，乃开篋看艳色，光影忽然唤出，飞及贞夫，此光明到宋国，集会诸臣，入（后缺）……”文中的“篋”是一种由竹子编制的用来收藏物品的盒子。大意是等贞夫离开后，婆婆打开盒子，一道光从盒子中飞出，飞向了宋国……

胡兴军表示，两个版本的男女主人公姓名已固定，叙述的“梁伯诱骗贞夫到宋国”的故事情节大体相同，表明在唐代初期，韩朋与贞夫故事已经形成了一个相对固定的通用版本。两个版本叙事情节都弥漫着一种凄凉哀婉的气氛，预示着贞夫此去前途凶险，韩朋夫妇结局最终会以悲剧收场。但两个版本的内容细节又有区别，其中克亚克库都克烽燧遗址出土的版本中的“篋看”、“朋母开篋看艳色”情节，不见于敦煌卷子本的各个版本中。

在唐代商业经济发达、都市繁荣的背景下，为适应市井文化需要，在俗赋基础上形成了一种新型文艺形式——讲唱文学。各类俗赋作品通过讲唱艺人的加工，创造出比原记载更充实、更丰富、也更有生命力的作品，受到了人们的喜爱。胡兴军说，上述两个版本的故事情节差异，可能就是说书艺人在社会通用《韩朋赋》版本的基础上，为使故事情节更加跌宕起伏，而独立进行艺术加工和创作的结果。

### ·知道多一点·

## 高科技与史料共同确认： 克亚克库都克烽燧 建于唐代

新疆尉犁县东南，沿孔雀河古河道，紧靠北山便道，在长达150公里的狭长地段，分布着11座古代烽燧。北山便道是汉代丝绸之路北线的重要组成部分，因此，这11座烽燧在很长时间内都被认为是汉晋时期的建筑。

2019年至2021年，经国家文物局批准，新疆维吾尔自治区文物考古研究所对该遗址进行了主动性考古发掘，取得重大收获，确定了以克亚克库都克烽燧遗址为代表的孔雀河烽燧群修筑于唐代，是安西四镇之一的焉耆镇为防止吐蕃入侵而修筑的军事设施。

新疆维吾尔自治区文物考古研究所研究馆员、克亚克库都克烽燧遗址项目负责人胡兴军说，在这次考古发掘中，考古队使用了高科技设备进行作业，如RTK（实时差分定位），对烽燧进行厘米级定位精度测量。此外，研究所还与多个科研单位和高校进行合作，开展了多学科研究。最终，高科技与史料从五大要素共同确认：克亚克库都克烽燧的建造以及废弃年代，均为唐代。

根据考古测绘，克亚克库都克烽燧修筑于孔雀河北岸一处椭圆形红柳沙堆上，是由烽燧本体、居住房屋等建筑构成的一处军事设施。这座红柳沙堆东西长60米、南北宽35米、高9.8米，古环境研究表明，沙堆最后形成时间约为魏晋时期。胡兴军说：“所以修筑在沙堆上的烽燧不会早于魏晋时期。”

在克亚克库都克烽燧遗址，考古人员共发掘出1000多件遗物，不仅有流通于特定年代的钱币，还有大量纸质文书和木简，其中部分有明确纪年。

“出土的钱币有开元通宝、乾元重宝。”胡兴军说，乾元重宝从唐肃宗乾元元年（758年）开始铸行，到唐代宗宝应元年（762年）退出流通领域，只有短短5年时间。除开元通宝和乾元重宝外，考古人员还在现场发现大量纸质文书和木简，上面有着明确纪年。

华西都市报·封面新闻记者 闫雯雯 周琴 陈光旭

# 四川鸟类又有新发现——黄腰响蜜鸫

华西都市报讯（记者 苟春）近日，大熊猫国家公园荣经县管护总站在整理相关工作数据时发现，在大熊猫国家公园龙苍沟区域调查到一只体型大小与麻雀相似的鸟类。该鸟约15厘米，嘴黄褐色、尖端色深，脚灰绿色，前额及颊部橙黄色，头顶至后颈褐色，胸部及腹部灰白色，飞羽具白色条纹。经查阅文献资料后核实，该鸟种为黄腰响蜜鸫个体，是四川省鸟类分布新纪录。

黄腰响蜜鸫为啄木鸟目、响蜜鸫科、响蜜鸫属鸟类，主要分布于巴基斯坦，印度次大陆的北部及东北部，缅甸东北部，国内分布于云南高黎贡山和西藏，通常栖息于海拔1450—3500米间的峡谷或山谷内。黄腰响蜜鸫栖息于其时常光顾的蜂窝附近，与杜鹃一样，属于寄生鸟类，善于寻找蜂巢，以蜂蜡、蜂蜜、蜂蛹为食。由于此物种种群数量逐渐减少，已被世界自然保护联盟列为近危物种。

此次发现黄腰响蜜鸫的地点位于大熊猫国家公园荣经片区的一般控制区，该区域地理位置特殊、气候条件优越、生态环境复杂多样，为动植物的生存提供了多样的环境条件。

近年来，大熊猫国家公园雅安片区生态环境质量持续改善，各类新记录不断被发现，生物多样性得到有效保护。此次发现对掌握大熊猫国家公园雅安片区自然资源本底具有重要意义，同时也为了解黄腰响蜜鸫在中国的分布提供了基础资料。下一步，大熊猫国家公园雅安片区将进一步加强鸟类监测工作，逐步完善该区域鸟类资源基础资料。

此次发现对掌握大熊猫国家公园雅安片区自然资源本底具有重要意义，同时也为了解黄腰响蜜鸫在中国的分布提供了基础资料。下一步，大熊猫国家公园雅安片区将进一步加强鸟类监测工作，逐步完善该区域鸟类资源基础资料。



黄腰响蜜鸫。省林草局供图